

3.9 Sentier didatique & Echternach

Découvrez la vie de l'abeille mellifère et son utilité pour l'homme et la nature, sur le sentier didactique, entre Waldbillig et Christnach. Le sentier de 4 kilomètres (possibilité de s'asseoir) traverse un paysage varié. Ensuite, nous déjeunerons ensemble. Nous passons l'après-midi à Echternach.

3.9 Didaktischer Lehrpfad & Echternach



Entdecken Sie auf dem Bienenlehrpfad zwischen Waldbillig und Christnach das Leben der Honigbiene und ihren Nutzen für Mensch und Natur. Der 4 Kilometer lange Weg (Sitzmöglichkeiten) führt durch eine abwechslungsreiche Landschaft. Anschließend essen wir zusammen zu Mittag. Den Nachmittag verbringen wir in Echternach.

11.9 La légende de Bernkastel

Aujourd'hui, nous partons sur les traces de la célèbre légende du *Docteur de Bernkastel*. Lors d'une visite guidée, le *Docteur* en personne nous expliquera ce qu'il en est du fameux vin du *Docteur*. Laissez-vous entraîner dans une visite passionnante de la vieille ville. Bien entendu, la dégustation de la bonne médecine ne doit pas manquer.

À midi, vous pourrez vous installer confortablement dans l'un des nombreux restaurants. L'après-midi, vous pouvez explorer la ville à votre guise. Flânez dans les petites ruelles bordées de maisons à colombages ou montez en bus d'époque au château de Landshut pour profiter d'un panorama à couper le souffle.

Départ 8:00 arrêt de bus Schaarfeneck Kehlen. Inscription jusqu'au 4.9.

Prix (bus, visite guidée et dégustation):

Membre: 60€

Non-Membre: 70€

Excursion en collaboration avec le Club Senior de Strassen.



11.9 Die Legende von Bernkastel

Heute begeben wir uns auf die Spuren der berühmten Legende dem *Bernkastler Doctor*. Bei einer geführten Besichtigung erklärt uns der *Doctor* höchst persönlich, was es sich mit dem bekannten *Doctor* Wein auf sich hat. Lassen sie sich mitnehmen auf eine spannende Tour durch die Altstadt. Natürlich darf die Verkostung der guten Medizin nicht fehlen. Zu Mittag können Sie es sich in einem der zahlreichen Restaurants gemütlich machen. Am Nachmittag können sie die Stadt auf eigene Faust erkunden. Schlendern sie durch die kleinen Gassen mit ihren Fachwerkhäusern oder fahren sie mit dem Oldtimer Bus auf die Burg Landshut und genießen das atemberaubende Panorama.

**Abfahrt 8:00 Bushaltestelle Schaarfeneck Kehlen. Einschreibung bis zum 4.9.
Preis (Bus, geführte Besichtigung und Verkostung):**

Mitglied: 60€ Nicht-Mitglied: 70€

Ausflug in Zusammenarbeit mit dem Club Senior Strassen.

27.9 Maastricht

Maastricht hat sehr viel zu bieten; eine Bootsfahrt auf der Maas oder einen historischen Stadtpaziergang, Shopping und viele kulinarische Genüsse. Der Freitagmarkt mit seinen etwa 400 Stände bekannt für sein vielfältiges Angebot an Stoffen, Kurzwaren, Blumen und Pflanzen. Kürzlich wurde der Freitagmarkt auf die Hoenderstraat mit innovativeren Marktkonzepten ausgedehnt.

Abfahrt 7:30 Bushaltestelle Schaarfeneck Kehlen. Einschreibung bis zum 23.9.

Preis (Bus):

Mitglied: 35€

Nicht-Mitglied: 45€



27.9 Maastricht

Maastricht a beaucoup à offrir : une promenade en bateau sur la Meuse ou une promenade historique dans la ville, du shopping et de nombreux plaisirs culinaires. Le marché du vendredi, avec ses quelque 400 stands, est connu pour son offre variée de tissus, de mercerie, de fleurs et de plantes. Récemment, le marché du vendredi a été étendu à la Hoenderstraat avec des concepts de marché plus innovants.

Départ 7:30 arrêt de bus Schaarfeneck Kehlen. Inscription jusqu'au 23.9.

Prix (bus):

Membre: 35€

Non-Membre: 45€

3.10 Mansfeld Rundgang

Im Oktober erwartet Sie eine etwas andere moderate Wanderung. Während dieser selbstgeführten Tour tauchen sie in die Vergangenheit ein und entdecken den diesen historischer Rundweg über 4,6km rund um und durch den Vorort Clausen und die zahlreichen Bauwerke aus der Zeit von Graf Mansfeld, der ab 1517 Fürst, dann Gouverneur des Großherzogtums



Luxemburg (1540) und später der Niederlande (1590) war. Entdecken Sie Gassen, versteckte Treppen sowie Mauerwerk des 19. Jahrhunderts. Es erwartet Sie ein Rundgang mit erstaunlichen Aussichten. Anschließend essen wir gemeinsam zu Mittag.

3.10 Circuit Mansfeld

En octobre, une marche modérée un peu différente vous attend. Au cours de cette visite autoguidée, vous plongerez dans le passé et découvrirez ce circuit historique de 4,6 km autour et à travers du faubourg de Clausen et les nombreux bâtiments datant de l'époque du comte Mansfeld, qui fut prince à partir de 1517, puis gouverneur du Grand-Duché de Luxembourg (1540) et plus tard des Pays-Bas (1590). Découvrez les ruelles, les escaliers cachés ainsi que la maçonnerie du 19e siècle. Une visite avec des vues étonnantes vous attend. Ensuite, nous déjeunerons ensemble.

9.10 Jardin japonais à Hasselt

Nous vous invitons à venir visiter le célèbre jardin Japonais à Hasselt. Fruit d'une collaboration entre les villes d'Itami (Japon) et Hasselt (Belgique), il est, de par sa superficie de 2,5 hectares, le plus grand de son genre en Europe. Il fut offert par les Japonais aux belges en 1991 en guise de célébration de l'unité belgo-japonaise entre les deux villes.

Surplombant l'étang, il est entouré d'une multitude de cerisiers japonais et, de l'autre côté, d'une magnifique lanterne en pierre reprenant les traits d'une oeuvre similaire du célèbre temple Senyn-ji, à Kyoto. Le pavillon de bois au toit cuivré, la « Maison de Cérémonie » est sans conteste la figure de carte postale de ce formidable jardin japonais. Typique du XVII^e siècle, elle est faite de matériaux naturels : pierres, bois, bambou, argile, papier, terre cuite et tuiles de cuivre rouge. Vous pourrez observer les poissons koi nageant joyeusement dans l'eau et levez le regard vers la splendide chute d'eau (inspirée du temple Tenryuji de Kyoto). Frayez-vous un chemin sur le pont en zig-zag (le Yatsushashi) serpentant entre les viviers à Iris, puis grimpez jusqu'à la maison de thé traditionnelle, au son de la cloche de la paix.

Repas et après-midi libre dans la ville.

**Départ 7:30 Strassen, 8:00 arrêt de bus Schaarfeneck Kehlen. Inscription jusqu'au 2.10
Prix (Bus & entrée jardins):**

Membre : 55€

Non-Membre : 65€

Excursion en collaboration avec le Club Senior de Strassen.

9.10 Japanischer Garten in Hasselt

Wir laden Sie ein, den berühmten japanischen Garten in Hasselt zu besuchen. Als Ergebnis einer Zusammenarbeit zwischen den Städten Itami (Japan) und Hasselt (Belgien) ist es mit einer Fläche von 2,5 Hektar das größte seiner Art in Europa. 1991 schenkten die Japaner den Belgiern als Feier der belgisch-japanischen Einheit zwischen den beiden Städten.

Der Garten hat eine Aussicht auf den Teich und ist von einer Vielzahl japanischer Kirschbäume umgeben. Auf der anderen Seite steht eine prächtige Steinlaterne, die an ein ähnliches Werk aus dem berühmten Senyn-ji-Tempel in Kyoto erinnert. Der Holzpavillon mit seinem



Kupferdach, das „Zeremonienhaus“, ist zweifellos das Postkartenbild dieses beeindruckenden japanischen Gartens. Es ist typisch für das 17. Jahrhundert und besteht aus natürlichen Materialien: Steinen, Holz, Bambus, Ton, Papier, Terrakotta und roten Kupferfliesen. Sie können die fröhlich im Wasser schwimmenden Koi-Fische beobachten und zum herrlichen Wasserfall hinaufblicken (inspiriert vom Tenryuji-Tempel in Kyoto). Gehen Sie über die Zick-Zack-Brücke (Yatsubashi), die sich zwischen den Iris-Fischteichen windet, und steigen Sie dann zum Klang der Friedensglocke zum traditionellen Teehaus hinauf. Mittagessen und freier Nachmittag in der Stadt.

Abfahrt 7:30 Uhr Strassen, 8:00 Uhr Bushaltestelle Schaarfeneck Kehlen. Einschreibung bis 2.10.

Preis (Bus & Garteneingang):

Mitglied: 55 €

Nicht-Mitglied: 65€

Tagesfahrt in Zusammenarbeit mit dem Club Senior Strassen.

11.12 Marché de Noel Valkenburg

11.12 Weihnachtsmarkt Valkenburg



Kartenzahlung (im Club) möglich

Paiement par carte possible (au club)